

Title (en)
Device for metering a coating fluid for print carriers in a printing machine

Title (de)
Einrichtung zum Dosieren einer Beschichtungsflüssigkeit für Bedruckstoffe in einer Druckmaschine

Title (fr)
Dispositif doseur d'un liquide de couchage pour supports d'impression dans une machine à imprimer

Publication
EP 0924073 A1 19990623 (DE)

Application
EP 98123811 A 19981215

Priority
DE 29722625 U 19971220

Abstract (en)
The mechanism (13,14) has at least one outlet (19) which can be brought into functioning connection with a collecting system formed from a first collecting container (20) and a second collecting container (20'). The collecting system can be displaced horizontally relative to the outlet so that the outlet opens into one or other of the collecting containers. The first collecting container is coupled to a return pipe (15) with suction pump and opening into a reservoir for the first coating fluid. The second collecting container is coupled to a return pipe (15'), also with a suction pump, and opening into a reservoir for the second coating fluid.

Abstract (de)
Die Erfindung betrifft eine Einrichtung zum Dosieren einer Beschichtungsflüssigkeit für Bedruckstoffe in einer Druckmaschine. Aufgabe der Erfindung ist es, eine Einrichtung zu schaffen, die ein Vermischen von unterschiedlichen Beschichtungsflüssigkeiten verhindert und den Verbrauch an Beschichtungsflüssigkeit spürbar senkt. Gelöst wird das dadurch, daß ein Dosiersystem (13,14) wenigstens einen Ablauf (19) aufweist, welcher mit einem aus zwei Auffangbehältern (20,20') gebildeten Auffangssystem koppelbar ist. Das Auffangssystem ist horizontal verschiebbar, so daß stets der Ablauf (19) in einen Auffangbehälter (20,20') mündet. Die Auffangbehälter (20,20') sind mit Reservoirs (23,24) für die Beschichtungsflüssigkeiten über Rücklaufleitungen (15,15') verbunden. <IMAGE>

IPC 1-7
B41F 31/20; **B41F 31/06**; **B41F 23/08**

IPC 8 full level
B41F 23/08 (2006.01); **B41F 31/06** (2006.01); **B41F 31/20** (2006.01)

CPC (source: EP)
B41F 23/08 (2013.01)

Citation (search report)
• [YD] DE 29616686 U1 19961114 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]
• [Y] DE 8401569 U1 19880707
• [Y] EP 0612618 A2 19940831 - DEMOORE HOWARD W [US]
• [Y] US 2967480 A 19610110 - GERARD GEORGE A
• [PX] EP 0841162 A1 19980513 - ROLAND MAN DRUCKMASCH [DE]
• [A] GB 565686 A 19441122 - GOSS PRINTING PRESS CO LTD
• [A] EP 0338403 A2 19891025 - MITSUBISHI HEAVY IND LTD [JP]

Designated contracting state (EPC)
AT DE FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)
EP 0924073 A1 19990623; **EP 0924073 B1 20020612**; AT E218977 T1 20020615; DE 29722625 U1 19980219; DE 59804407 D1 20020718; JP 3421263 B2 20030630; JP H11240136 A 19990907

DOCDB simple family (application)
EP 98123811 A 19981215; AT 98123811 T 19981215; DE 29722625 U 19971220; DE 59804407 T 19981215; JP 36351498 A 19981221